



発行・古平町史編集委員会  
編集・古平町史編集室  
第八十九号(毎月一日発行)  
平成九年二月一日

# 北海の 古平風土物語

(五六)

## 陸の孤島に フォード車が走る

高橋 源 五口

■小樽・余市のニュース  
同級生の海田綱市君は、生家が  
牧場経営をしていた関係で、高  
等科に上がった頃から自家で育  
成した肉牛の出荷を手伝ってい  
た。この牛を追って美国、古平  
から余市山道を越えて余市に出  
て、そこからなお小樽市長橋に  
ある屠殺場まで、一日行程で約  
四十五キロ余りの強行軍をして  
いたのである。

そして二、三日後に帰って来  
ると教室で、余市や小樽で見聞  
したおもしろいことや珍しいこ  
と、また活動写真(映画)で人  
気のあった尾上松五郎の忍術映  
画や、チャップリンのこっけい  
な映画のことなどを話して聞か

せる。まさに文化的なニュース  
の伝達屋? でもあった。

彼を囲んでは、これを聞くの  
がクラスのみんなの楽しみのみ  
とつであった。

■余市山道をフォードが走る

昭和三年の夏から、改修され  
た。これは余市町鈴木自動車部  
が運行したもので、車は中古の  
幌付きで、四、五人乗りのフォ  
ード車であった。古平―余市間  
を片道一時間半くらいで定期運  
行し、一日三往復した。

多少の改修はしたもの、山  
道は狭い上に急坂や急カーブが  
多かったので、乗客の多くは肝  
を冷やして、船酔いならぬ車酔

いで苦しんでいる人もいた。危  
険を避けて、激しい雨の日など  
は運休していた。運行期間は雪  
が消える五月中旬から、雪の降  
り出す十月下旬までであった。

昭和五年頃になって、余市漁  
港(船入瀬)が竣工した。続け  
て同八年には古平漁港、同十五  
年頃には美国漁港が竣工した。  
いずれも最初は小規模の漁港で  
はあったが定期船が接岸できる  
ようになり、船の乗降客にとつ  
ては大変便利になった。

こうして、積丹半島の交通が

◆海水が凍ること

曹谷(宗谷)会所の前から  
岬を越え、海上三里(十二  
き)程の海辺を通り、さら  
に陸を廻って行くと入江に  
なっている所がある。ここ  
は寒に入る以前から氷が張  
る。一寸(約三センチ)から二寸

くらいで、岸の方では一尺  
にもなるが、立春が過ぎる  
まではヤマセ(東の風)が  
吹くと、唐太島(サハリン)  
の方から山のように氷が押し  
寄せてくる。そうなること  
レブシリ(礼文)の方も

不自由ながらも、次第に住民の  
足として整えられてきた。こう  
して地域の産業、経済の開発、  
文化交流に明るい光が見えはじ  
めてきたのであった。

その後、山道も自動車道路と  
しての改修工事が進められ、昭  
和十五年頃から小型バスが運行  
されるようになった。バス  
の所要時間も、  
余市―古平間  
が一時間程に  
なった。



で一面の氷山のようにな  
る。そんな時、氷上にオツ  
トセイが乗っているが、そ  
れを見てアイヌの人たちは  
オツトセイの猫をする。

ある年の春のこと。付近  
のアイヌの人たち三百人程  
が猟に出た時、急にヒカタ  
(南西の風)が吹いてきて  
水が岸を離れ、強風と共に  
波も高くなり、小舟が波や  
氷に打たれて猟に出た者は  
一人残らず死んでしまった  
という。

←(次ページ下段へ続く)

ざら わか [こ集] のな 又ば アイ間 ア世

■空襲による死者と埋葬  
空襲による死者の数は二十一人が確認された。死者を埋葬するにも火葬場が間にあわず、夏の季節でもあり腐敗が進むことから、禅源寺裏手のくぼ地（現在は土を盛り墓地になっている）で火葬をした。

ここで火葬したのは五人で、戦地で実際にその経験のある在郷軍人分会の人たちが行なったが、近くの古平小学校（現在の文化会館の所）でもその臭いがしたそうで、また、小学生が好奇心から休み時間に火葬の現場を見に行つて、先生に叱られた者もいたという。

この空襲で行方不明の者が二人いたというが、昭和二十八年と同三十年に、沈没した射水丸を解体処理した時に遺骨を発見し引き上げ、無縁塔に埋葬したがその氏名は分かっていない。

■戦後の混乱期  
敗戦により国土が荒れ、それに加えて食糧難・物価の高騰などで国民生活は困難を極めたが、

幸いなことに、鉄興社は工場の被害は少なかった。当時、日本一の生産量を誇っていた稲倉石鉱山も、それまでの需要がとぎれたため生産を中止し、規模も縮小しなければならぬ状況となった。

—百年の歴史を閉じる—

# 山 鉱 石 倉 稲 <sup>(10)</sup>

朝鮮から徴用されて来た従業員は帰国し、臨時従業員を整理し、僅かに七十三人が残つて施設や設備の保全に当たつた。

会社は従業員の生活を守るため、坑内施設や出戸の沢選鉱場の機械、社宅などを売却したり、利用出来る設備で自家製塩や石けんの製造などを行なった。

■復興により生産再開  
昭和二十二年頃から、主力製品であったフェロアロイの需要が再び伸び、八月からその生産を再開することになった。しかし、坑内のレー

ルや排水ポンプは終戦時に取り外して、必要資材の調達も難しく、鉱夫も二十人足らずで復旧作業は遅々として進まなかつた。

終戦前まで、元山その他各所に貯蔵してあつた鉱石約一万四千トンをまず搬出した。この鉱石は港町の鉱石専用埠頭から積み出され、酒田市の大浜工場をはじめ、八幡・輪西・釜石の各製鉄所へ出荷し、鉱山は久し振りに活気を取り戻した。

昭和二十三年、好況の波に乗る最盛期に迫る月産二千トンの採掘計画をたて、坑内外の施設の補修につとめ、翌二十四年六月にはその計画を達成できるまでに復旧した。

■朝鮮動乱で需要が激増  
昭和二十五年六月、朝鮮動乱が始まるとフェロアロイの需要が激増した。この需要に応じるため昭和二十六年、重液選鉱場を新設すると共に中央立坑、坑道などの整備を進め、七月にはさらに月産二千五百トンの計画を立てた。

しかし昭和二十八年、朝鮮動乱が集結するとたちまちマンガンは生産過剰となり、価格も低落したが、新グリナワルト炉焼結設備の完成により、この経営危機を克服した。

この研究改良された新しい炉を使用することで、ばい焼の

(前ページより)

もつともオットセイを獲りに行く時は、舟には食糧や薪、水なども用意をして行く。目的地に着くと氷上に舟を引き上げ、そこに小屋をかけて仮の住居とし、オットセイを見れば矢を放つて狩猟をするが、時には獲物に近づき、ヤスという道具を使つて突き刺すこともある。

~~~~~  
ストダウンと鉱石の品位が向上し、これにより利益の増大を図ることができた。

### 新グリナワルト炉

グリナワルト炉はアメリカのグリナワルトが発明したもので、銅・鉄鉱山では広く使用されていたが、それをマンガン鉱にも利用できるように改良し、新グリナワルト炉が完成した。

その方法は、炉の中にコークスと鉱石を混合して入れ重油で焼くのだが、これにより安価で大量のばい焼が可能になったばかりでなく、マンガン鉱の品位も向上したのである。

# 町治要覧からの移り変りと (明治43年と昭和2年)

昔は職人というか、手に職を持った人たちが一家を構えて生活することが多く、その技術をみがきながら職人としての誇りを持って生きていました。

古平町にはどのような職業の人たちが、何人(何戸)いたのか、まとまった詳しい記録はありませんが、おおよそそれをたどることはできません。

〔上段は明治四十三年(一九〇)、下段は昭和二年(一九二七)〕

| 職業     | 明治43年 | 昭和2年 |
|--------|-------|------|
| 物品販売業  | 一八    | 九四   |
| 運送業    | 一七    | 五    |
| 旅人宿    | 七     | 五    |
| 料理店    | 二     | 六    |
| 飲食業    | 五     | 三    |
| 理髪業    | 一八    | 一一   |
| 湯屋     | 五     | 二    |
| 周旋屋    | 〇     | 一    |
| 仲立業    | 四     | 六    |
| 代理店業   | 〇     | 三    |
| 金銭貸付業  | 一七    | 〇    |
| 製造業    | 三七    | *    |
| 代書業    | 四     | 二    |
| 木挽     | 一〇    | 〇    |
| 大工     | 三一    | 三六   |
| 石工     | 三     | 四    |
| 菓子業    | 〇     | 五    |
| 倉庫業    | 一     | 〇    |
| 牛馬売買業  | 〇     | 〇    |
| 証(屋根)屋 | 〇     | 〇    |
| 表具屋    | 〇     | 〇    |
| ちようちん屋 | 〇     | 〇    |
| こうじ屋   | 〇     | 〇    |
| かつば屋   | 〇     | 〇    |
| 籠屋     | 〇     | 〇    |
| 豆腐屋    | 〇     | 〇    |
| 代弁業    | 二     | 〇    |
| 土木請負業  | 〇     | 〇    |
| かじ屋    | 〇     | 〇    |
| 靴屋     | 〇     | 〇    |
| 桶屋     | 〇     | 〇    |
| 仕立業    | 〇     | 〇    |
| 時計業    | 〇     | 〇    |
| 問屋業    | 一五    | 三〇   |
| 仲買業    | 二五    | 七〇   |
| 問屋業    | 〇     | 〇    |
| 売薬業    | 三     | 〇    |

写真屋 二  
ブリキ屋 〇  
精米業 〇  
かばん製造業 〇

劇場 〇  
新聞 〇  
湯屋 四  
その他 三六

計 三七〇戸

明治時代からの古平の職業について調べてみました。よくわかりませんが、それは記録が残されていないこと、せっかくなので数字に違いがあること、また、職業をどのような分け方で調べたのかが定まっていなからです。

古平町治要覧(古平町編)

と後志支庁概況(後志支庁編)から調べてみました。『医師』の数で古平町治要覧では五人となつていますが、後志支庁概況ではゼロとなつていたり、また別な資料を見ますと、統計が戸数であったり、人数であったり、いまのところ、年度を追って一覧にすることができません。

限られた資料ではあります

が、その職業をみると当時のことが想像できます。

また明治四十三年、古平町の戸数は千三百四十戸、人口七千七百八十二人(男三九八四・女三三九八)、漁業四百九十四戸(三十七%)、農業百八十九戸(十四%)、商工業三百十四戸(二十三%)、その他の職業三百四十三戸(二十六%)となつていますが、漁業関係の多いことが目立っています。農業では専業農家が百八十九戸ですが、兼業が六百五戸もあります。鯉漁期以外には農耕をする家庭が多く、自給自足の生活だったようです。

新生児二百二十五人、死亡百八十人ですが、人口は百四十五人増えています。他府県からの来住者は、十六戸・五十二人おられます。

発展する、当時の古平町の状況をうかがい知ることができ数字です。



# 海宝麵と鮫の田楽

福井 幸平

## ◆海宝麵のこと

戦前、戦後をはさんで物資はほとんど統制経済で割当の時代だった頃、いかに食糧事情が極限に達したか、今思うとゾッとする。

まず、海宝麵（海草麵かも）のことを書くこうと思う。

なにもかも身動きとれぬ食糧難時代に工夫されたカイソウメンは、モゾクのような色で、三〇センチ程の海草の一種だそうで、沢江の或る漁師さんに聞いたので間違いない。

もともと漁師は鯨漬の汁に例のカイソウメンを入れて常食したとのことで、これは私の聞いた話である。

私の言うカイソウ麵はうどんの様に加工されたもので、なにを継ぎにしたか（多分デンプンだと思う）分らないが、緑色のつき出しトコロテンの姿であった。腹持ちがあまりよくないが、当時、藪長のおじいちゃん

が、稲倉石に出稼ぎに来ていた朝鮮の人たちに商売として売っていたと、末政才治さんが話していた。

仕入先は小樽方面とのことで、統制外品なので違反にはならない。稲倉石に勤めていた人は大たい食べた事もあるし、小樽より買ってた人も幾人がいたようだ。私も何回か食べたことがある。

## ◆鮫のこと

鮫の田楽（デダシ）を食べたのは、記憶ではもう五十年前も前のように思う。

その頃は冷蔵庫側に勤めていた。多分、十一月から十二月半ばには古平でも随分と鮫が獲れていて、冷蔵庫はいつも鮫で満庫の状態で、例のアンモニヤ臭が漂っていた。

地元の古平ではあまり食べないようだが、青森、即ちつがる衆には何よりの好物で、発送先はきまって青森であったと思

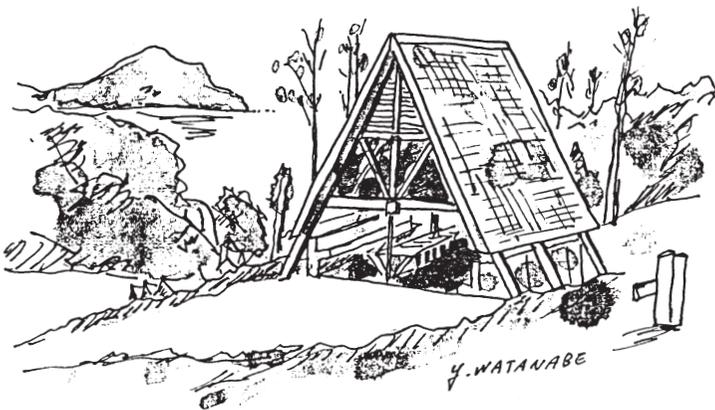
う。鮫の卵（魚らん）は別に冷凍して貴重品扱いだった。またヒレはヒレで、これもまた東京市場で高価に売れたと思う。

鮫の田楽はくせがないのである。鮫の人は、鮫など食べる機会もないかも知れない。

## 古平町家族旅行村

### ふるさとスケッチ

勤労者野外活動施設として  
昭和60年7月20日開村



古平美術協会 渡辺嘉之

遙かなる故郷の思い出  
『闇屋』の話「中」

[29]

橘 義 春

私が、昭和二十一年の暮れに樺太(サハリン)から復員して来たら、親父は小樽の病院に入院していた。帰還の報告と見舞いをおかねて小樽へ行つたとき、駅の横で、老夫婦がお巡りにリユックの中を調べられていた。中身は米で、十吉ぐらいあつたようだった。「これは闇米だから没収する」と言っている。

老夫婦の話だと、金が無いので衣類を余市町の農家へ持つて行つて、それで米と交換して来たもので、この米を没収されると、これから帰つても食べるものがない。なんとか見逃していただきたいと懇願している。一人息子が兵隊に行つて、いまシベリヤに送られている。その息子の帰りを、おかゆをすすすつても待つんだ、と言っていた。それを聞いたとたんに、頭がカッとあつくなってきた。私も

シベリヤから帰つて来たばかりで、しかも若かった。怖いもの知らずで、お巡りさんなどクソ食らえだった。ずかずかと、老夫婦とお巡りさんの間に入つて行つた。「お巡りさん、許してやつてケネベガ。おじいちゃんとおばおちゃんかわいそうだベサ」そんなこと言つたつて、そのた

漁場の陸廻り

竹内 こと

浜の仕事はいろいろあります。その中に『陸廻り』という大事な役目があり、個人的にも重要な仕事をしています。

棘場では、まず朝早く起きて若い衆の出漁の準備や日和を見極めて、番屋での細かい仕事から家事一切を引き受けてこれに

んびに目をつぶっていたら私の職務はつとまらないから、余計な口出しはしないでくれ」「お巡りさんよ、この人たちは家サ帰つても食うものねえつて言つてるベサ。したら死んでもエエのがネ。それにお巡りさん、おめえさんずいぶんころろ太っているんでねエが、なに食つてるんだべ。配給のものだけ食つてたら骨と皮だけになつて、立つてるだけでやつとだべサ。闇の米でもコソソリ食つてるんでねエベガ」お巡りさんも、さすがにすぐには言葉が出なかつた。さあ、

当たります。

特に夏場は、来春の支度に余念がありません。漁場の多くは自分の山を持つていましたから、その山へ行つては身欠きの結束に使うシナの木の皮をはいだり、山ブドウのつる、木の枝などを取つてきたり、農家から

あとひと押しだ。「お巡りさん、俺もこの間、シベリヤから復員して来たばかりだ。この人だちの息子さんも、シベリヤで死ぬよりつらい苦労してると思ふヨ。その息子さんのためにも許してやつてケレ。お願いしますよ」お巡りさんは、ウンともスンとも言わないので、

「しめた!」と思い、すかさず「おじいちゃんもおばあちゃんも、話のわかるお巡りさんでよがつたネ。お巡りさんにお礼言つて、早くリユックしよつて帰つたほうがエエヨ」老夫婦は、私とお巡りさんにふかぶかと頭を下げて、そそくさと去つて行つた。お巡りさんの方は無然として

いる。「お巡りさん、許してケレ」心の中では、「おめえさん、大したエエことしたんだよ」

ワラを買つて来て、それを打つてつなぎつらやむしろ、かますを作ります。雨の日は純休む暇などありません。定廻りといつて、番屋や倉庫を見廻つて火

# 老いた両手といたわりつつ

渡辺 ハツエ

背を丸めてチヨコンと座った

膝の上の両手、今までは気にもしなかつたのに、どう見ても右手の方が左手より大きく見える。ゴツゴツと太く節くれだつて、華奢でもなければ優しげでもない。私が思うに、右手は左手よりもこまめに動かすから、がっしりと丈夫そうになったのでは——と。でも左手の支えがなければ、右手は私の思い通りの行動はできない。両手が助け合つて私を支えてくれているのです。

この世に生をうけて七十余年、私と苦楽を共にしてくれたかけがえのない大切な両手なのです。

思えば、娘の結婚式での花束贈呈のときの感激の涙、そしてまた、肉親を黄泉路へ旅立たせたときの悲しみの涙、そのつど、この両手は私の涙を優しく拭いてくれたのです。いろいろな思いを秘めて、私と共に老

いてしまったのです。

今、改めてこの両手に感謝の念がわいてきました。私は今まで、いたわりもせず両手を酷使してきました。手は私に従順でした。私はこの手に、賞状や感

「古平」と「赤平」

▼「古平」と「赤平」  
広く読まれている地名関係の本を見ると、どれも「古平と赤平はアイヌ語の語源が同じ」だと書いてある。どちらもアイヌ語では「フレイピラ」といい、古平の方は

## 古平の地名

《4》

名が出てきて、それが現在の赤平周辺にある

発音に近い漢字を

当てはめて「古平」と書き、赤平の方では、フレII赤いという意味から漢字で赤、ピラはその発音から平を当てはめた、というのである。地名からいえば兄弟同士というわけである。

ところが、現在の赤平市でも昔からの「赤平」という地名に

謝状など一枚も持たせたことがないのです。これからももうないでしょう。

このさき生命のある限り、両手の恩恵を被つて行かなければなりません。老いた両手をいたわり大切にして、楽しく余生を送らせてもらいたいと思っております。

十指みな宝に見える

節くれ手

ついで疑問をもち、いろいろと調べていることが分かった。

その結論からいうと、「昔アカピラという地名があった」ということである。アイヌの伝説の中に「アカピラ」という地

(前ページより続く) の  
番もします。

しかし、陸廻りの最も忙しく大事なのが大漁した時の人集めです。鯨が群来してくると浜は戦場のような騒ぎで、人の奪い合いになります。人手がないことにはせつかく獲つた鯨も鮮度が落ち、腐らせてしまったのでは何にもなりません。ふだんからのつき合いや知り合いを廻り、とにかく走り回つて人を集めるのが腕の見せどころです。ふだんだと鯨場でも五、六十銭の女の出面賃が、三倍、四倍になるときもあるのです。

また、番屋には大きな炉があります。その炉砂を取り替へたり、電話の少ない時代でしたから連絡に走つたり、文書の配達など、本当に限りがない程でした。

陸廻りといえれば下役のように思われがちですが、よく気がつき体がまわり、親方の信用がないととても勤まらない役目なのです。漁場のことは、なんでも陸廻りさんに聞いた方が早いというのも分かれます。

# 俳句

## 古平ホトトギス会

点滴をながめて暮す年の暮れ 越野スミ子

極月の外出叶わぬ病む身かな

山すその紅葉濃くなる万歩かな 越野敏雄

病む妻の禧願達磨を描く夜なべ

卒寿なお健康鮎を釣る手並み 水見句丈

手応えの大きく浜の鮭を釣る

入院の今日より夜長はじまりし 仲谷美砂

腰痛を訴ふ老いに梅雨ながし

生前に娘の植えし菊供へけり 大島喜恵

娘の忌日終えて炎暑の旅を解く

扉なき御堂に蜜柑みかん只ひとつ 福井幸平

成人式袴姿おのこの男子かな

釧路まで長き航海星月夜ほしつきよ 大和田絵伊

古平に温泉が湧き天高し

初蝶やわれ先になり後になり 斉藤波留

積丹の海鳴り止まぬ冬の涛

卒寿ともダンスレッスンさわやかに 山口浪

切り張りは老いの手仕事障子張り

冬うらら雄冬冲航く巨船かな 仲谷比呂子

網すけそ抜く娘容赦なき曇

冬うらら雄冬全景浮びけり 福井久美子

対岸の雄冬嶺雪のきらめけり

積丹の紅葉となりて山深む 越野清治

結納の恙なくすみ温め酒

雪とけて久しぶりだネ土の顔 小学校三年 佐々木知世



吉平の方言

- ・ さきに『古平の方言』ということで、町内の多くの方からいろいろとお聞きしました。年配の方にはきつと記憶にある、懐かしい言葉ではなからうかと思えます。よくテレビドラマなどで方言が出てきますが、なんとなくしっくりしません。それは、言葉の使い方、つながりがどこか違うからではないでしょうか。あわせてその使い方の例もあげておきました。ご検討ください。
- ・ あいでくせえ 相手不足、ぜんぜん相手にならん
- ・ おめえなんか あいでくせえ!
- ・ あがかぐ 舟の底の海水をくみ出す、小便をする
- ・ おれ あがかいでくるデ
- ・ あがとり 敷布、シャツ
- ・ あぐど いかかと 「歩いて」あぐどいでえぐなった
- ・ あこわがれ (別れ) 集団の解散、送別会
- ・ 「漁の終わり」今日おらだじの番屋のあこわがれた
- ・ あずまし (い) ゆったり、気楽な
- ・ 「広くて」ずんぶ あずまし家だな
- ・ あずらえる かつらえる、(ものを)頼んだ、物を持つていつてもらう、人から預かったもの
- ・ 「これ おめサ あずらえだど(ぞ)」
- ・ あっぺだ 腹こべだ、反対だ、裏返し
- ・ 「あいつのシャツ、あっぺだど(ぞ)」
- ・ あだする 悪いことをする、仕返しをする
- ・ 「カラスにあだされてカボチャまだつつがれた」
- ・ あつたら ろぐでなし見だこどねえ

川柳

石井愛子

「せたかむい」昔語りの子守うた  
人様に川柳を見たよと嬉しかり

渡辺ハツエ

ミスすれば世間は老いをボケにする

調子つ外れ孤独な老いの憂さ晴らし

北政道

一望館浮世の疲れ癒してる

不漁です海から答え聞こえない

じりじりと五%が押し寄せる

日記帳やはり三日でぺん止まる

あと三年老いには遠き来世紀

